

Инструкции за употреба

Стаен климатик тип- Сплит

MSG-09/12/18/21/24/30HR



Моля прочетете внимателно инструкциите за употреба и безопасност преди да инсталирате и използвате климатика

Съдържание

Инструкции за безопасност

Части

Инструкции за употреба

Оптимална работа

Настройка на въздушният поток

Как работи климатикът

Поддръжка

Съвети за работа

Съвети за справяне с проблеми

Прочетете това упътване

В него ще намерите полезни съвети за това как да използвате и поддържате правилно вашият климатик. Малко превантивни мерки биха могли да ви спестят много време и пари при употреба на климатика, както и да удължат живота му. Ще намерите решения на често срещани проблеми при употреба без да се налага да се обаждате в сервиз.

Внимание

- Свържете се оторизиран сервиз за ремонт и поддръжка на това устройство
- Свържете се с квалифициран персонал за инсталация на устройството
- Климатикът не би следвало да се използва от деца или инвалиди без наблюдение
- Наблюдавайте децата си за да сте сигурни, че не си играят с климатика
- Ако се налага смяна на захранващият кабел, потърсете оторизиран специалист
- Инсталацията се извършва съгласно с националните стандарти от оторизиран персонал

Инструкции за безопасност

За да се избегнат наранявания на потребителя и повреди на собствеността, следвайте инструкциите.

Неправилно използване в следствие от игнориране на инструкциите може да доведе до наранявания и щети. Сериозността на инструкциите е класифицирана както следва.



Символът предупреждава за опасност от смърт или сериозни наранявания.



Символът предупреждава за възможни наранявания или повреда на собственост.



Никога не правете това!



Винаги правете това!

Предупреждение

Включете правилно уреда в мрежата

В противен случай може да се предизвика токов удар или пожар заради генерирана прекалена топлина.

Не спирайте работата на уреда чрез изключване на захранващия кабел

В противен случай може да се предизвика токов удар или пожар заради генерирана прекалена топлина

Не повреждайте и не заменяйте захранващият кабел

В противен случай може да се предизвика токов удар

Не модифицирайте захранващият кабел и не го включвайте на едно място с други уреди

В противен случай може да се предизвика токов удар заради генерирана прекалена топлина.

Не пипайте с мокри ръце

В противен случай може да се предизвика токов удар.

Не насочвайте въздушният поток само към хората в стаята

Може да влошите здравето си.

Заземете уреда

В противен случай може да се предизвика токов удар

Не допускате вода до електрическите части на уреда

В противен случай може да се предизвика токов удар или повреда на уреда.

Инсталирайте самостоятелен електрически прекъсвач

В противен случай може да се предизвика токов удар или пожар

Изключете от мрежата ако чуете странни звуци, усетите миризма или забележите дим да излиза от уреда

В противен случай може да се предизвика токов удар или пожар

Не използвайте повреден или нестабилен контакт

В противен случай може да се предизвика токов удар или пожар

Не отваряйте уреда по време на работа

В противен случай може да се предизвика токов удар

Захранващият кабел трябва да е далеч от източници на топлина

В противен случай може да се предизвика токов удар или пожар.

Захранващият кабел трябва да е далеч от запалими газове, бензин или разтворители.

В противен случай може да предизвика експлозия и пожар

Проветрете стаята преди да включите уреда в случай, че има изпускане на газ от друг уред

В противен случай може да предизвика експлозия, пожар и изгаряния

Не разглабяйте и не модифицирайте уреда

В противен случай може да предизвикате повреда или токов удар

Внимание

Когато въздушният филтър трябва да се смени не бутайте металните части на уреда

Това може да предизвика нараняване

Не почиствайте климатика с вода

Водата може да разгради изолацията и да предизвика токов удар

Проветрете добре стаята, когато използвате в комбинация с отоплително тяло

В противен случай може да предизвикате недостиг на кислород.

Когато трябва да почистите уреда изключете го от мрежата.

В противен случай може да се предизвика токов удар, пожар или нараняване.

Не излагайте домашни любимци или стайни цветя на директен въздушен поток.

Може да предизвикате наранявания

Не използвате за специални цели.

Не използвайте климатика за да съхраните храна, домашни любимци, цветя или произведения на изкуството.

Изключете уреда и затворете прозореца в случай на ураган

При работа на отворени прозорци може да се намокрят мебелите в домакинството

При изключване на щепсела го хванете за главата.

В противен случай може да се предизвика токов удар или повреда.

В случай, че няма да ползвате уреда дълго време изключете го от мрежата

В противен случай може да се предизвика пожар или повреда на уреда

Не поставяйте предмети около отворите за вход и изход на въздух

Може да предизвикате повреда в уреда или инцидент

Уверете се че външната поставка на климатика не е повредена ж следствие на продължителна употреба

Възможна е повреда в следствие на падане на уреда

Винаги поставяйте филтрите правилно и ги чистете веднъж на всеки 2 седмици.

Ако не използвате филтър може да предизвикате повреда.

Не използвайте силни почистващи препарати като разремител. Използвайте мека кърпа.

В противен случай може да одраскате уреда или да промените цвета му.

Не поставяйте тежки предмети върху хранващият кабел.

В противен случай може да се предизвика токов удар или повреда.

Не пийте вода, която е протекла от климатика

Водата съдържа вредни вещества.

Бъдете внимателни при разопаковане на уреда. Острите ръбове могат да предизвикат наранявания.

При проникване на вода в уреда го изключете веднага от мрежата, и се свържете с квалифициран сервиз

Преди употреба

- 1. Свържете се със специалист по инсталацията.**
- 2. Уверете се че уредът е заземен правилно.**
- 3. Не използвайте повреден или нестандартен хранващ кабел.**
- 4. Не включвайте уреда в един и същ контакт с друго устройство.**
- 5. Не изпозвайте удължител за кабела.**
- 6. Не изключвайте уреда, като изключите бушоните.**

Употреба

Излагане на въздушен поток за прекалено дълъг период от време може да е опасно за вашето здраве.

Поради опасност от изчерпване на кислорода, проветрявайте стаята, когато използвате в комбинация с отоплително тяло.

Не използвайте климатика за цели, за които не е предназначен

Почистване и поддръжка

Не пипайте металните части на уреда, когато сменяте филтъра, за да не се нараните на острите ръбове

Не използвайте вода за почистване на климатика, тъй като тя може да разруши изолацията на уреда и да предизвика токов удар.

Преди да започнете да почиствате уреда, уверете се, че сте го изключили от мрежата.

Сервиз

При необходимост от поправки на уреда се свържете с оторизиран сервиз.

Температура на работа

Режим	Охлаждане	Отопление	Изсушаване
Температура			
Стайна температура	17°C~32°C	17°C~30°C	17°C~32°C
Външна температура	18°C~43°C	-7°C~24°C	11°C~43°C

Внимание:

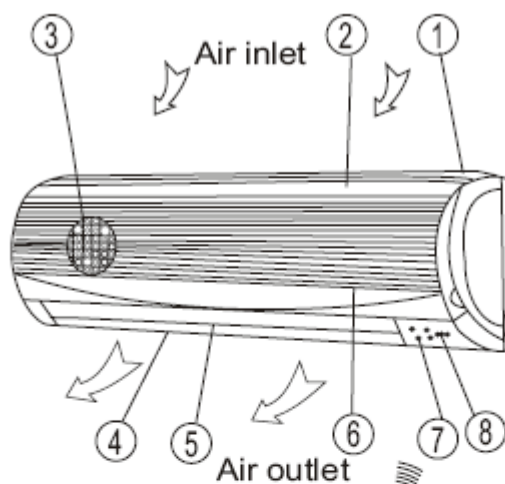
Ако климатикът се използва при условия, които не отговарят на горепосочените, определени предпазни функции се включват, което предизвиква аномална работа на уреда.

При относителна влажност на въздуха в стаята над 80% повърхността на климатика ще се покрие с конденз. В такъв случай насочете жалюзите на климатика под максимално вертикален ъгъл и настройте вентилатора на HIGH

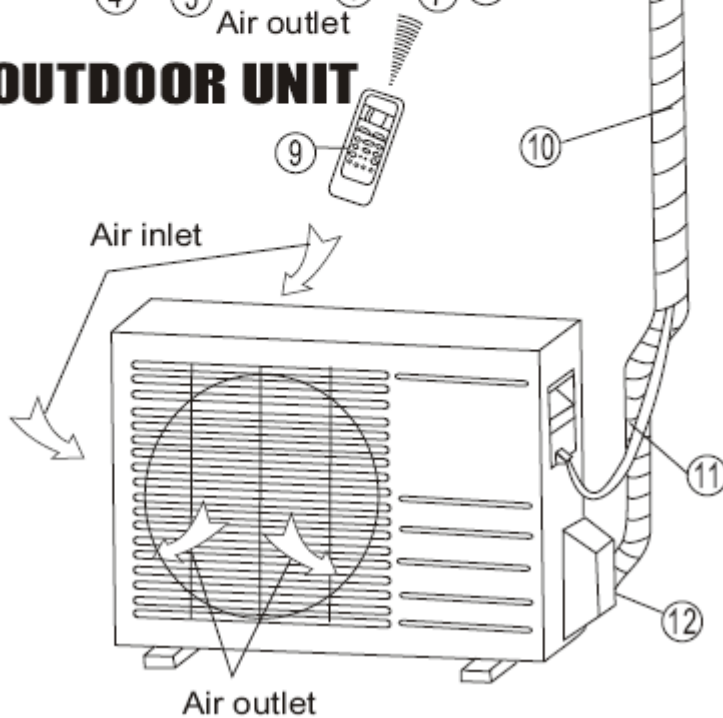
Оптимални експлоатационни характеристики се постигат при горепосочените температури

Части

INDOOR UNIT



OUTDOOR UNIT

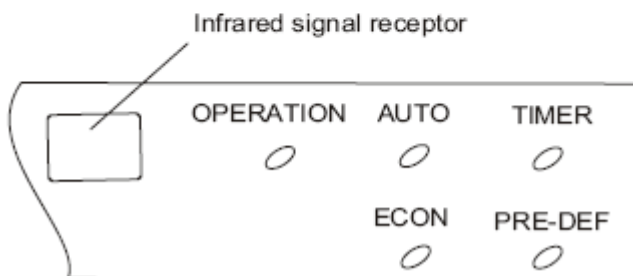
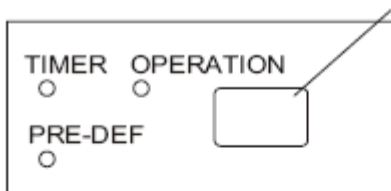


ВЪТРЕШНО ТЯЛО

1. Рамка
2. Централен панел
3. Въздушен филтър
4. Хоризонтални жалюзи на въздушния поток
5. Вертикални жалюзи на въздушния поток
6. Температурен сензор
7. Дисплей
8. Приемник на инфрачервени сигнали
9. Дистанционно управление
10. Отточен маркуч
11. Сързващ кабел
12. Стоп кран

Индикатори за функциите на от дисплея на ВЪТРЕШНОТО ТЯЛО

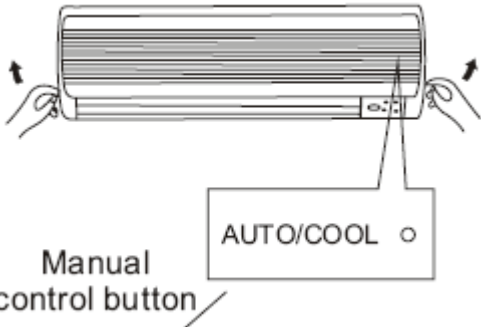
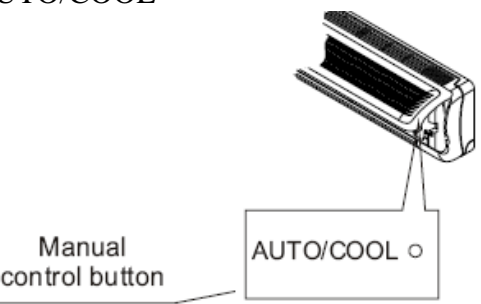
Забележка: Панелният дисплей може да изглежда като някой от следващите
Infrared signal receptor



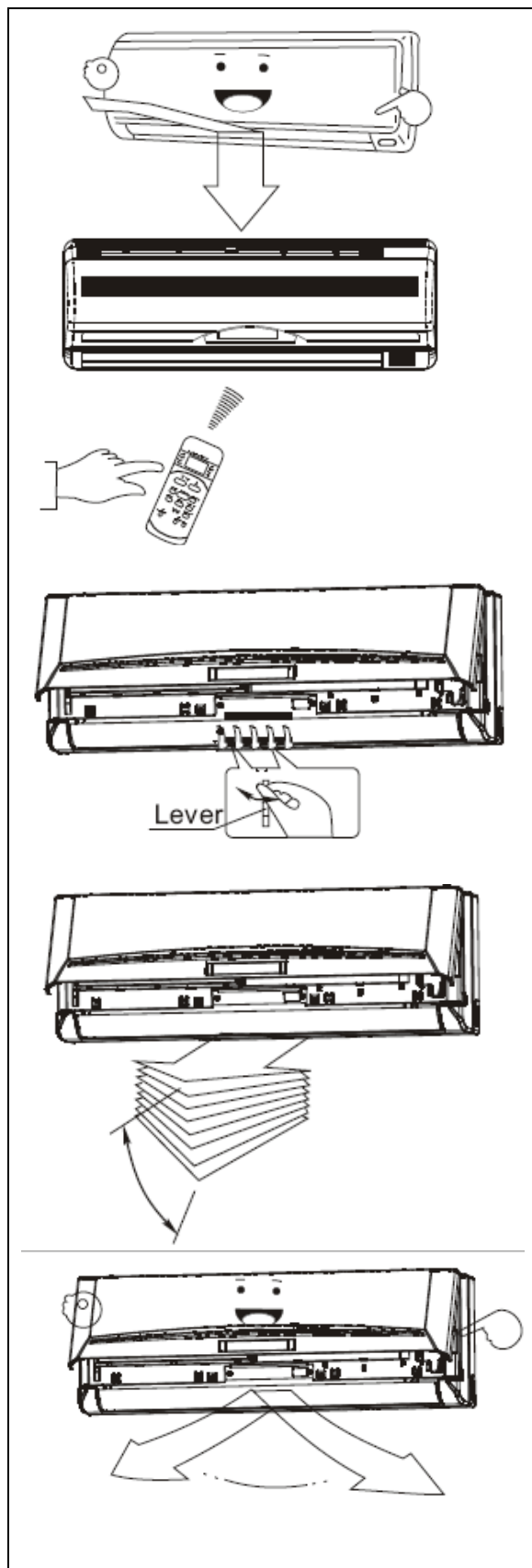
1. Индикатор за режим OPERATION .
Този индикатор светва, когато е климатика работи
2. Индикатор за TIMER. Той светва, когато е настроена функцията таймер
3. PRE-DEF индикатор. Климатика започва да размразява автоматично, когато е замръзнало външното тяло.
4. Индикатор AUTO. Свети, когато климатика е включен на автоматичен режим.
5. Индикатор ECON. Той светва, когато климатика работи в икономичен режим

Ръчно управление

Ръчното управление може да бъде използвано временно, в случай, че не може да намерите дистанционното управление или батериите му са изтощени.

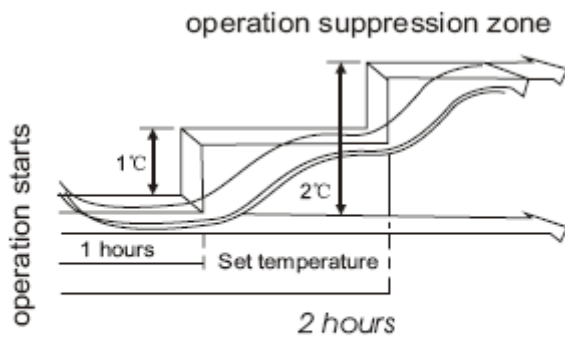
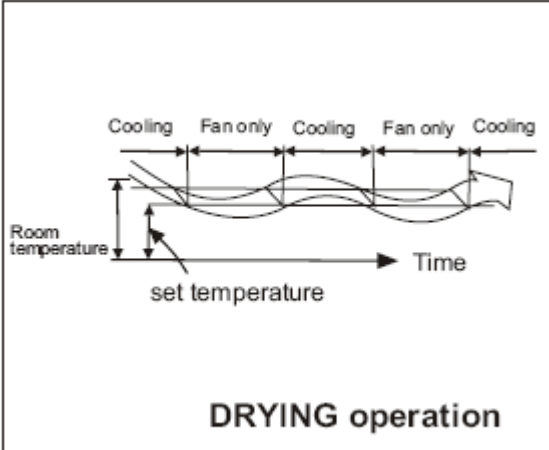
 <p>Manual control button</p> <p>AUTO/COOL ○</p>	<p>Отворете и повдигнете централния панел до определен ъгъл докато чуete щракване С натискане на бутона се сменят режимите AUTO, COOL, OFF Натиснете бутона докато не започне да мига OPERATION индикатора Когато OPERATION индикатора изгасне и климатика се изключва Върнете панела в нормалното му състояние</p>
<p>Бутон за ръчно управление AUTO/COOL</p>  <p>Manual control button</p> <p>AUTO/COOL ○</p> <p>(For <16000Btu/h Models)</p>	<p>Внимание Отворете и повдигнете централния панел до определен ъгъл докато чуete щракване Натиснете бутона AUTO и климатика ще започне да работи в автоматичен режим.</p>

Настройка на въздушния поток

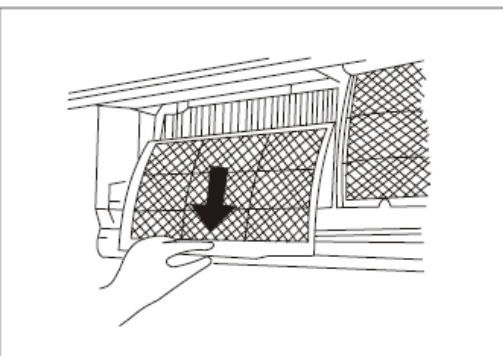
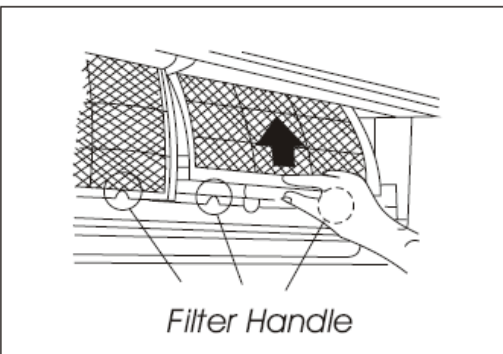
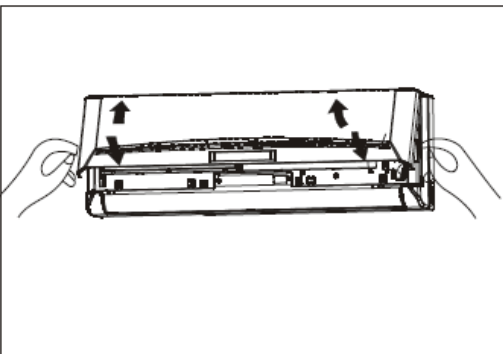


- Настройте посоката на въздушния поток правилно, за да не доведе до дискомфорт
- Настройте хоризонталните жалюзи с дистанционното управление
- Настройте вертикалните жалюзи ръчно
- Климатикът автоматично настройва вертикалния въздушен поток в съответствие с избрания режим на работа
- За да настроите посоката на вертикалния въздушен поток, натиснете бутона AIR DIRECTION на дистанционното управление за да позиционирате жалюзите в нужната посока
- За да настроите хоризонталния въздушен поток трябва да позиционирате жалюзите ръчно в желаната посока, като внимавате да не нараните пръстите си на вентилатора.
- За да завъртите посоката на въздушния поток автоматично натиснете бутона SWING на дистанционното управление.
- За да прекратите действието на тази функция натиснете бутона SWING отново. После натиснете AIR DIRECTION за да позиционирате жалюзите в желаната позиция.

Как работи климатикът

 <p>The diagram shows a graph of room temperature over time. A horizontal line represents the 'Set temperature'. A solid line shows the temperature rising to a peak and then falling back to the set temperature. A dashed line shows a similar cycle but with a higher peak. A vertical double-headed arrow between the set temperature and the peak of the dashed line is labeled 'operation suppression zone'. A vertical arrow from the set temperature to the peak of the solid line is labeled '1°C'. A vertical arrow from the set temperature to the peak of the dashed line is labeled '2°C'. A horizontal arrow from the start of the first cycle to the start of the second is labeled '1 hours'. A horizontal arrow from the start of the first cycle to the end of the second is labeled '2 hours'. The text 'operation starts' is written vertically on the left side.</p> <p>Икономичен режим</p>	<p>Автоматична работа Когато настроите климатика в автоматичен режим, той автоматично ще избере охлаждане или затопляне, а вентилаторът ще работи съобразно избраната температура Климатика контролира температурата автоматично Ако автоматичната функция е неудобна за вас може да настроите желаните условия ръчно.</p>
 <p>The diagram shows a graph of room temperature over time. A horizontal line represents the 'set temperature'. The temperature curve oscillates around this line. Above the graph, there are five alternating periods labeled 'Cooling', 'Fan only', 'Cooling', 'Fan only', and 'Cooling'. A vertical arrow on the left indicates the 'Room temperature' range. A horizontal arrow at the bottom is labeled 'Time'. A vertical arrow from the set temperature line to the peak of the temperature curve is labeled 'set temperature'.</p> <p>Икономичен режим Когато натиснете бутона ECONO по време на охлаждане или затопляне или автоматична работа климатикът ще увеличи или намали температурата с един градус на час. Настроената температура ще е стабилна след 2 часа. Скоростта на вентилатора ще се контролира автоматично.</p> <p>ИЗСУШАВАНЕ</p>	<p>Режим DRYING(Изсушаване) При този режим работата на климатика се настройва автоматично в зависимост от разликата в желаната температура и настоящата такава. Температурата се регулира като се изсмуква влагата чрез включване и изключване на режим охлаждане. Скоростта на вентилатора е ниска</p>

Поддръжка



Внимание

Климатикът трябва да се изключи от мрежата преди да се почисти

Почистване на вътрешното тяло и дистанционното управление

Използвайте сух парцал вътрешното тяло и дистанционното управление.

Напоена със студена вода кърпа може да се използва в случаите когато климатика е много мръсен.

Централният панел може да се сваля и да се измие, но не бива да се използват силни почистващи препарати, а само вода. След това го подсушете със суха кърпа и го опоставете обратно.

Не употребявайте бензин, разреждател или полираща паста за да почистите климатика. Това може да предизвика деформации в климатика.

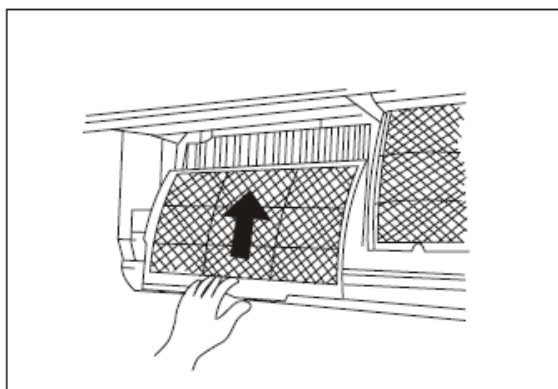
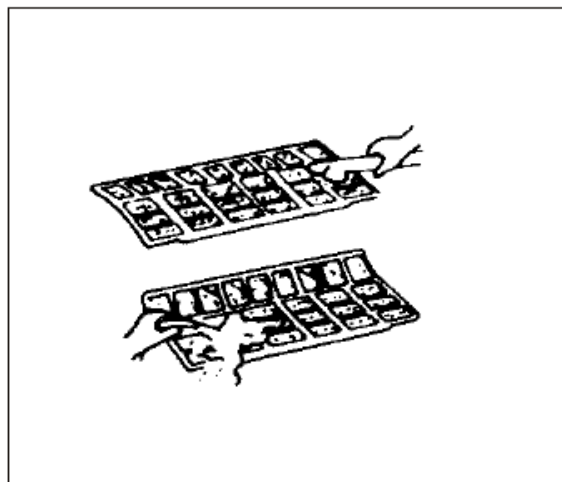
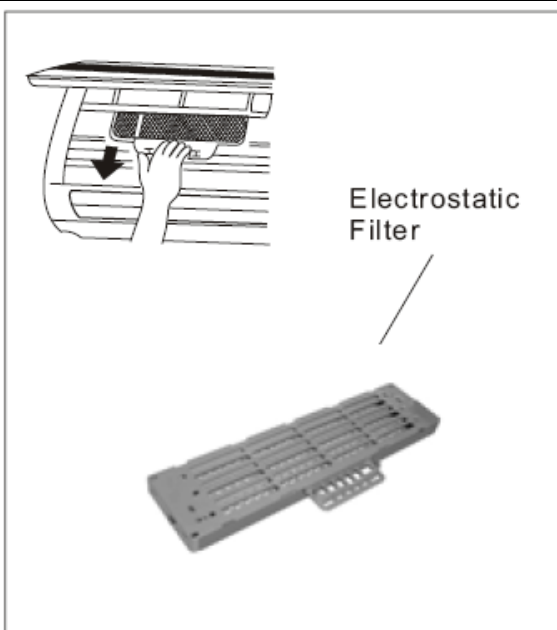
Почистване на въздушния филтър

Задръстеният въздушен филтър намалява ефективната работа на климатика. Моля почиствайте филтъра веднъж на всеки 2 седмици

Повдигнете панела на вътрешното тяло до момента, в който спре с изщракване.

Хванете дръжката на въздушния филтър и я повдигнете, после издърпайте надолу

Почиствайте климатика веднъж на 2 седмици като използвате прахосмукачка или вода, след което го оставете да изсухне и го поставете обратно.



Извадете електростатичния филтър от поддържащата рамка, както е показано на фигурата в ляво.

Не пипайте електростатичния филтър 10 минути след спиране на работа на климатика, защото може да пострадате от токов удар

Почистете филтъра с вода и го оставете да изсъхне на слънце за 2 часа.

Преди да го поставите обратно проверете дали рамката не е повредена

Инсталирайте филтъра за освежаване на въздуха обратно на мястото му. Поставете горната част на въздушния филтър обратно на мястото му като внимавате краищата да са на една линия.

Поддръжка

Ако няма да използвате климатика за дълъг период от време направете следното:

Оставете вентилаторът да работи половин ден, за да изсуши вътрешността на климатика.

Изключете уреда от мрежата и махнете батериите от дистанционното управление.

Външното тяло се нуждае от периодична поддръжка и почистване.

Не се опитвайте да направите това сами, а се свържете с квалифициран персонал.

Проверки преди работа

1. Проверете кабелите за повреди
2. Проверете дали въздушният филтър е на мястото си

3. Проверете дали входящият или изходящият въздушен поток не са блокирани в следствие на продължително неизползване на уреда.

Внимание

1. Не пипайте металните части на уреда, когато сменяте филтъра, за да не се нараните на остри ръбове

2. Не използвайте вода за почистване на климатика, тъй като тя може да разруши изолацията на уреда и да предизвика токов удар.

3. Преди да започнете да почиствате уреда, уверете се, че сте го изключили от мрежата.

Съвети за работа с климатика

Защита на климатика

Защита на компресора

- Компресорът не може да се рестартира 3 минути след спиране на работата му.

Анти-студен въздух

- Уредът е проектиран да не духа студен въздух в режим затопляне, когато апарата за топлообмен е в някое от следните положения
 - а) Когато затоплянето току що е започнало
 - б) При размразяване
 - в) Леко затопляне

Вътрешният и външният вентилатори спират работа при размразяване

Заскрежаване може да се появи върху външното тяло в режим затопляне ако външната температура е ниска, а влажността е висока, което се отразява на ефективността на работа в режим затопляне. При тези условия климатикът ще спре затоплянето и ще започне размразяването автоматично.

Времето за размразяване може да варира от 4 до 10 минути в зависимост външната температура и количеството лед върху уреда.

Бяла мъгла излизаща от вътрешното тяло

Такава мъгла може да се появи при наличие на голяма разлика в температурата на входящият и изходящият въздушни потоци при охлаждане в стаи с висока относителна влажност.

Възможна е и появата на такава мъгла в следствие на рестартиране на работата в режим затопляне, след като се е размразявало външното тяло

Нисък шум на климатика

Възможно е да чуete нисък свистящ звук когато компресорът е спрял да работи. Този звук се предизвиква от фреона ,които спира влизането си в стаята.

Възможно е да чуete и скърцащ звук , предизвикан от разширението и свиването на пластмасовите части на климатика предизвикано от температурата.

Изхвърляне на прах от вътрешното тяло

Това е нормално явление в случай, че климатикът не е бил използван дълго време или се включва за пръв път

Неприятна миризма излизаща от вътрешното тяло

Това се получава при просмукване на неприятни миризми от строителни материали и дим.

Климатика изключва режимите охлаждане или затопляне и остава само вентилатора активен.

Това се получава при достигане на желаната температура. При промяна от желаната температура, климатика ще се включи отново автоматично.

При относителна влажност на въздуха в стаята над 80% повърхността на климатика ще се покрие с конденз. В такъв случай насочете жалюзите на климатика под максимално вертикален ъгъл и настройте вентилатора на HIGH

Режим „Затопляне”

Климатикът вкарва топлина от външното тяло в стаята чрез вътрешното тяло. Когато външната температура спадне, спада и вътрешната а топлинното натопяване на климатика се увеличава. Ако температурата, която се постига чрез използване на климатика не ви задоволява, може да използвате друго отоплително тяло

Функция „Авто-рестарт”

Спирането на тока ще изключи климатика напълно. За тези климатици без функция **Авто-рестарт** след спиране на тока индикаторът за работа на климатика започва да мига и се налага да го включите ръчно от бутона ON/OFF. За климатиците, които притежават тази функция включването става автоматично

Запалването на кола или използването на мобилен телефон в близост до климатика може да причини спирането на климатика. В такъв случаи изключете уреда от мрежата и го включете отново.

Проблеми и решения

Спрете климатика веднага ако някой от следващите проблеми се появи. Изключете го от мрежата и се свържете с най-близкият сервиз.

Проблем		
Проблем	Индикаторът за работа на започва да мига бързо и това не се оправя след изключване и повторно включване на уреда.	
	От контактът излизат искри и бушонът изключва често.	
	Други предмети или вода проникнат във вътрешността на климатика.	
	Дистанционното управление не работи или работи странно.	
	Други ненормални ситуации.	
Проблем	Причина	Какво да се направи
Климатикът не се включва	Няма ток	Изчакайте докато се възстанови захранването
	Уреда може да се е изключил	Проверете контакта
	Щепселът е изгорял	Сменете го
	Изтощени батерии на дистанционното управление	Сменете батериите
	Времето, което сте настроили е грешно	Изчакайте или изключете настройката на таймера
Климатикът не ухлажда и не затопля добре при работа	Неподходяща настройка на температурата	Настройте правилно температурата
	Въздушният филтър е запушен	Почистете го
	Вратите или прозорците са отворени	Затворете вратите и прозорците
	Входящият или изходящият въздушни потоци на вътрешното или външното тяло са блокирани	Премахнете предметите, които блокират въздушния поток
	Активирана е защитата на компресора	Изчакайте
Ако проблемът не се реши моля свържете се с оторизиран сервиз		

Не се опитвайте да поправяте уреда сами. Консултирайте се с оторизиран сервиз!